

打電話給警察或  
通知商家的安全警衛，  
若發現任何可疑的活動或人物。

在家裡，如果可能的話，  
把你的車放在車庫裡並鎖住車門或  
至少將車輛停放在車道上。

將所有貴重物品和包裹收好，  
藏放在看不到的地方。  
這些物品往往助長盜竊的發生。

裝置自動防盜報警設備，  
如汽車防盜系統，  
開關及方向盤防盜鎖。

將車停放在有照明充足的地方和  
熟悉你的周遭環境。

打破汽車的盜竊  
是一種機會犯罪  
保護您的汽車和個人財產  
不要成為受害者

大夏普斯堂管理區提供此份文件的翻譯經費

1-1

休士頓警察局希望  
你處在安全的環境！  
透過以下建議的預防犯罪秘訣，  
幫助你  
成為汽車盜竊受害人的機會降低。

隨時注意您的周圍環境。  
停車只在燈光明亮的地方停車。



大夏普斯堂管理區提供此份文件的翻譯經費

1-2

緊急電話 9-1-1  
警方非緊急電話  
713-884-3131

一般治安信息  
請聯繫您的地區警察分局  
(各警察分局電話號碼如下)  
或  
打電話給警察公共事務部門，  
713-308-3200  
欲了解更多信息，請上網  
[www.houstonpolice.org](http://www.houstonpolice.org)

休士頓警察局各分局

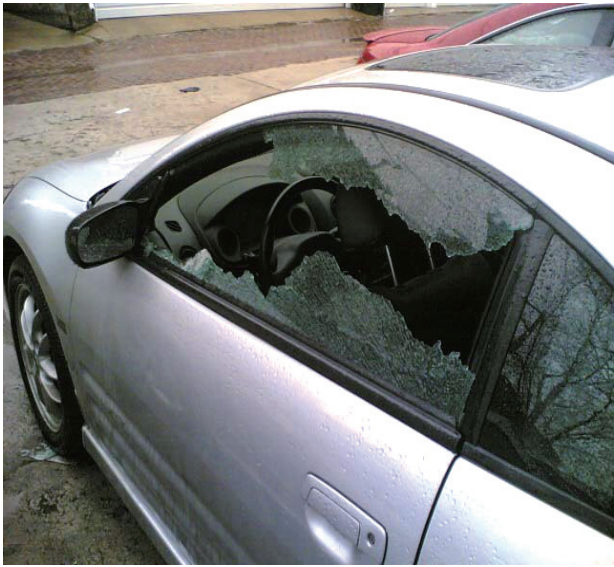
Airport-Bush	281-230-6800
Airport-Hobby	713-845-6800
Central	713-247-4400
Clear Lake	281-218-3800
Eastside	713-928-4600
Fondren	713-773-7900
Kingwood	281-913-4500
Midwest	832-394-1200
North	281-405-5300
Northeast	713-635-0200
Northwest	713-744-0900
South Central	832-394-0200
Southeast	713-731-5000
Southwest	713-314-3900
Special Ops.	832-394-0000
Westside	281-584-4700

停車只在附近停有許多車輛的地方停車。  
選擇停車場裡停車繁忙區停車。



不要只圖方便而危及您  
及您家人的安全。

移除車內所有眼睛看得到的貴重  
物品，將其鎖在後車廂。  
尤其是晚上，不要留下任何有價  
值的物品在車內。(如手機，筆  
記本電腦，錢，錢包，皮包)。



鎖上所有車門和捲起所有車窗。  
通知安全警衛如果您發現有人  
行為可疑或逗留在停車場，  
返回商家，並通知安全警衛。



汽車盜竊  
犯罪  
預防秘訣



Keep Houston  
SAFE  
[www.houstonpolice.org](http://www.houstonpolice.org)

警察局長  
辦公室





If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact  
John Robbins **832-280-5815**  
Jun Gai **281-498-4310**

**Publisher:** Wea H. Lee  
**General Manager:** Catherine Lee  
**Editor:** John Robbins, Jun Gai  
**Business Manager :** Jennifer Lopez  
**Address:** 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072  
**E-mail:** News@scdaily.com

End Of Daylight Saving Time on Sunday



Inside C2

# Southern DAILY

Make Today Different

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

Saturday, November 3, 2018 | [www.today-america.com](http://www.today-america.com) | Southern News Group

## U.S. job growth soars; annual wage gain largest since 2009

WASHINGTON (Reuters) - U.S. job growth rebounded sharply in October and wages recorded their largest annual gain in 9-1/2 years, pointing to further labor market tightening that could encourage the Federal Reserve to raise interest rates again in December.

The Labor Department's closely watched monthly employment report on Friday also showed the unemployment rate was steady at a 49-year low of 3.7 percent as 711,000 people entered the labor force, in a sign of confidence in the jobs market.

Sustained labor market strength eased fears about the economy's health following weak housing and business spending data. President Donald Trump cheered the robust jobs report, which came less than a week before the midterm elections that will decide who controls the U.S. Congress. "These are incredible numbers," Trump tweeted.

Nonfarm payrolls increased by 250,000 jobs last month as employment in the leisure and hospitality sector bounced back after being held down by Hurricane Florence, which drenched North and South Carolina in mid-September.

There were also big gains in construction, professional and business services payrolls, and manufacturing, where employment increased by the most in 10 months.

The economy created 118,000 jobs in September.

Economists polled by Reuters had forecast payrolls would increase by 190,000 jobs in October and the unemployment rate would be unchanged at 3.7 percent. The Labor Department said Hurricane Michael, which struck the Florida Panhandle in mid-October, "had no discernible effect on the national employment and unemployment estimates for October."

People wait in line at a stand during the Executive Branch Job Fair hosted by the Conservative Partnership Institute at the Dirksen Senate Office Building in Washington, U.S., June 15, 2018. REUTERS/Toya Sarno Jordan

Average hourly earnings rose five cents, or 0.2 percent, in October after advancing 0.3 percent in September. That boosted the annual increase in wages to 3.1 percent, the biggest gain since April 2009, from 2.8 percent in September.



Fiat Chrysler Automobiles assembly workers build 2019 Ram pickup trucks at the FCA Sterling Heights Assembly Plant in Sterling Heights, Michigan

Employers also increased hours for workers last month. The average workweek rose to 34.5 hours from 34.4 hours in September.

"The report shows a booming U.S. economy with a sufficient whiff of wage inflation to keep the Fed on track to raise rates in December and at least twice next year," said David Kelly, chief global strategist at JPMorgan Funds in New York.

The dollar .DXY was trading higher against a basket of currencies. Stocks on Wall Street fell while U.S. Treasury yields rose.

Strong annual wage growth mirrors other data published this week showing wages and salaries rising in the third quarter by the most since mid-2008. Hourly compensation also increased at a brisk pace in the third quarter.

試試我們的朋友和家庭餐。



**\$1** **\$2** **\$3** **Dollar Menu**

**\$2**

Small French Vanilla Latte

Any Size Coffee



**Editor's Choice**



FILE PHOTO: A sign reading “It’s okay to be white” is posted on a pole in Halifax, Nova Scotia



U.S President Donald Trump supporters sit on a bench ahead of his rally in Huntington, West Virginia, U.S., November 2, 2018. REUTERS/Cathal McNaughton



FILE PHOTO: U.S. Commerce Secretary Gary Locke arrives at the presentation of the 2010 Census U.S. population at the National Press Club in Washington



Men move the body of Muslim cleric Sami ul-Haq, from the hospital in Islamabad



Pope Francis visit the Laurentino Cemetery before the All Souls’ Mass Day in Rome



Soccer Football - Ligue 1 - Paris St Germain vs Lille - Parc des Princes, Paris, France - November 2, 2018 General view inside the stadium before the match REUTERS/Christian Hartmann



The U.S. flag flies near the Statue of Freedom atop the U.S. Capitol in Washington



U.S. Rep. Beto O’Rourke (D-TX), candidate for U.S. Senate greets supporters at a campaign rally in Carrollton







President Trump plans to propose a revamp of all federal job training programs in his State of the Union speech early next year, a move meant to help displaced workers update their skills for a fast-changing digital economy.

Trump has promised better times for the “forgotten men and women” of America, with his main policies, up till now, focused on bringing back manufacturing jobs that have long been offshored to China and other countries. That approach is controversial, though. Tariffs and other protectionist measures are Trump’s preferred method of luring more manufacturing jobs to the United States, but many economists argue they’ll harm U.S. consumers by raising prices, without doing much to boost employment.

A different approach is to help struggling workers get the skills needed to fill one of the nearly 7 million open jobs employers say they have trouble filling right now. While there are 6 million unemployed Americans, many lack the skills needed for the jobs that are open. Workers who used to man an assembly line, for instance, aren’t necessarily qualified to perform a skilled trade in the booming construction industry or do cybersecurity, jobs in more demand now.

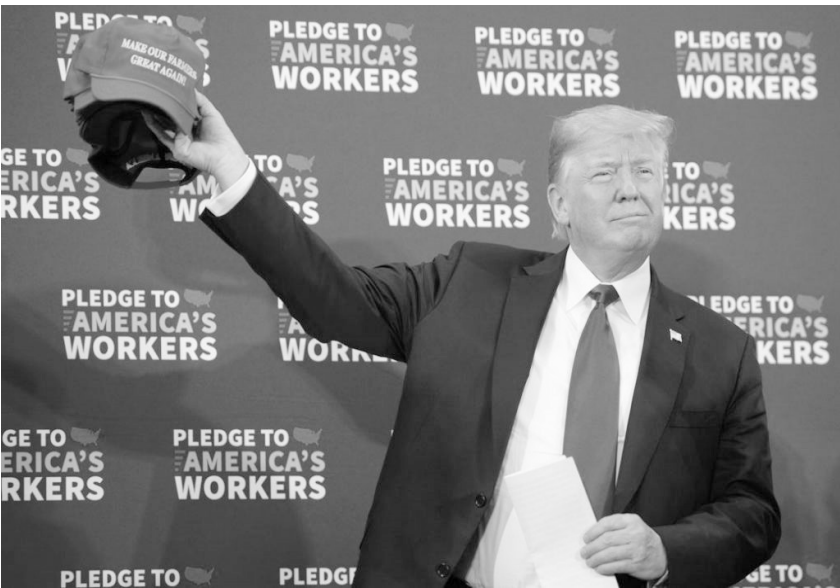
**President Trump holds sample tax forms as he promotes a newly unveiled Republican tax plan with House Republican leaders on November 2, 2017. CARLOS BARRIA / REUTERS**

The federal government runs about 40 worker training programs under 15 different agencies, costing taxpayers

**Tax-Reform Proposal That Would Help  
The Working Class, Not The Donor Class**

# Trump’s New Plan To Help Struggling Workers

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



around \$17 billion per year. Yet few of those are considered effective and hardly any are designed to measure their own success. One program, for instance, is supposed to help workers who lose their jobs due to offshoring. Several others are meant to help veterans.

**Policies designed by ‘a goofball’**

The government has policies that go back decades “that I would say were designed by a goofball, but that would be giving too much to goofballs,” Kevin Hassett, chair of the White House Council of Economic Advisers, said at an Oct. 10 conference sponsored by the center-right American Action Forum. “We have 40-something different training programs and none of them are really accountable.”

Most federal education and training

money is targeted at people 22 and under. But faster change in the workforce means more people need to change careers when they’re older. Companies can provide training, but they’re often reluctant to, because competitors can poach newly trained workers, undercutting the investment.

Hassett outlined a plan to transfer most federal training programs to a single agency, such as the Department of Labor. To receive funding, a program would have to generate analytics showing that it works. The changes would require Congress to pass new legislation—far from assured. Trump plans to outline new proposals in his 2019

State of the Union address, expected in mid-January.

Hassett’s CEA will soon produce a report analyzing what works in the current system, along with suggested improvements. “The what’s-working part is going to be the shortest section of anything we’ve done at CEA,” Hassett joked at the conference. As for proposals, the forthcoming report will likely recommend adoption of some programs from other countries, such as Canada and Germany, that emphasize apprenticeships, ways to protect jobs during recessions and even prizes for companies that help the most unemployed workers find a job. The government could also help workers learn what skills are in demand, and where, a basic matching service in short supply at a national level.

**With several administration, industry and trucking dignitaries looking on, Trump signs an executive order establishing a National Council for the American Worker during an East Room ceremony. (Andrew Harnik/Associated Press)**

Agencies housing the current programs could push back on the idea of consolidation, as could key members of

Congress with oversight of the current programs. There will also be questions about throwing out the good with the bad.

“The proliferation of these programs is not quite as crazy as it sounds,” Georgetown University professor Harry Holzer, former chief economist at the Department of Labor, tells Yahoo Finance. “Part of the reason to have multiple programs is to make sure different populations have better access to workforce services. The question is whether there are duplications of fixed administrative costs in setting up these many programs.”



**C.R. England Chairman Dan England greets the president at the ceremony. (C-SPAN). Trucking industry executives joined President Donald Trump at the White House on July 19 for the signing of an executive order that establishes a council focused on increasing resources for workforce training.**

President Obama signed a 2014 law that pushed some federal retraining dollars to the state and local level, where some analysts think they’re more effective at matching workers with actual jobs offered by local employers. That was a rare bipartisan effort during Obama’s second term, when Congress was controlled by Republicans. Trump could be facing a similar bipartisan challenge if Democrats win at least one chamber of Congress—most likely the House—in the upcoming midterm elections, as many analysts think they will. (Courtesy <https://finance.yahoo.com>)

## CONTECH CONTROL SERVICES seeks Control System Engineer

Work with client and project team to develop DCS and SIS design, assist in hardware and software estimates, managing the control system aspects of the project, monitoring progress, coordinate or complete configuration / graphics / logic programming, and direct other systems personnel. Prepare control system design documents for plant equipment, facilities, utilities, process control systems. Consult with clients to determine project requirements and then manage projects from design through completion. Individual should be able to perform front end design work for instrumentation and control system applications including PLCs, HMI, SCADA, drives, motor controls, etc. The candidate should be able to work on plant control systems and be responsible for hands-on troubleshooting, supporting, maintaining and improving these systems including all associated documentation. The applicant should have the ability to bid contracts by submitting project proposals in addition to being able to manage change order requests with the client. Additionally, the individual should have the ability to sign and seal engineering plans and design service documents. Individual must be competent in Safety Instrumented Systems (SIS) standards such as IEC 61511, IEC 61508, ANSI / ISA 84.00.01, etc., and have the ability to review and develop safety lifecycle deliverables including Cause and Effects, Control Narratives, Validation Procedures, SIL Verification Calculations, Safety Requirement Specifications, and Functional Safety Plan. Knowledge in Process Hazard Analysis (PHA/HAZOP), Layer of Protection Analysis (LOPA), and other risk assessment processes required.

Bachelor’s degree in chemical engineering required.

Fax resume to: **281-471-8065**

## M/WBE Supplier Opportunity

J.W. Pepper is bidding on Project Number 18-01-06 (Fine Arts Materials and Services) for the Houston Independent School District. We are looking for possible M/WBE suppliers to provide sheet music and music supplies. If you are interested in this opportunity, please contact us at [dallas@jwpepper.com](mailto:dallas@jwpepper.com) by April 23, 2018.

**JW PEPPER**  
Delivering music since 1876.

**美南新媒體**

# 全面出擊美南電視廣播車新聞ing

## 全方位為您實況轉播 · 傳遞全球華人即時新聞·放眼世界。

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

**美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」**

不需任何付費，觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

**操作指南如下，讓觀眾24小時收看收聽：**

**1. 掃二維碼(QR code)：**  
觀眾只要掃描報上的二維碼，就可連結到**美南國際電視**，直接在手機上觀看**STV15.3**。

**2. 今日美南公眾號直播：**  
觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「**美南視網**」裡的「**美南國際電視直播**」就可輕鬆連接至**STV15.3**。

**3. 下載Apps收看：**可在蘋果商店搜尋「**Today America**」，下載Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在Apps裡收看**STV15.3** 電視直播。

**4. Google搜尋：**觀眾只要在Google網站搜尋「**Southern TV- STV15.3 Houston**」或輸入該平台網址「**http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1**」就可直接連結美南國際電視直播平台。

**如需開車時收聽廣播，請連接車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。**

**美南電視廣播直播車**  
www.today-america.com  
App: todayamerica  
傳遞全球華人新聞  
Watch Live TV & Online Radio  
281-498-4310  
美南國際電視傳媒集團  
SOUTHERN NEWS GROUP

**www.today-america.com**

**美南日報** INTERNATIONAL TRADE CENTER  
**美南新聞** Southern News Group

**www.scdaily.com**  
Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728  
11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072